



# RX100

MODÈLE DE RADIO BIDIRECTIONNELLE

Cobra®  
microTALK

Guide de l'utilisateur

## Pour rendre la vie plus simple et plus sécuritaire

Gardez contact avec la famille et les amis plus facilement grâce à la radio bidirectionnelle microTALK®. Parmi les nombreux usages à découvrir, citons les suivantes :

Communiquer avec d'autres personnes au travail ou lors d'une randonnée pédestre ou en vélo; garder contact avec la famille ou les amis dans une foule; communiquer avec des compagnons de voyage dans une autre voiture; parler avec des voisins, choisir des points de rendez-vous au centre d'achats lorsque vous magasinez en groupe.

### Bouton Call

Appuyez une fois sur ce bouton pour signaler aux autres que vous appelez, votre interlocuteur entendra alors une sonnerie.

### Bouton Talk

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Talk** pour communiquer avec les autres. Le microphone devrait être placé à environ 5 cm (2 pouces) de votre bouche. Parlez d'une voix normale.

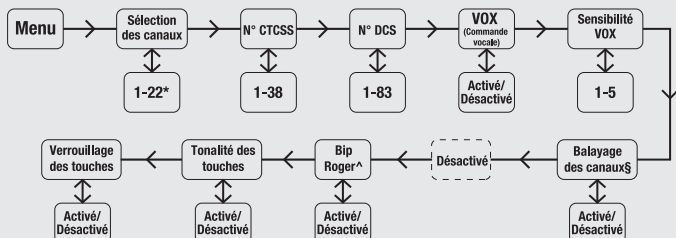
Relâchez le bouton **Talk** une fois que vous avez fini de parler et écoutez la réponse de votre interlocuteur. Vous ne pouvez pas recevoir de communication lorsque vous appuyez sur le bouton **Talk**.

**NOTE:** Les deux radios doivent être réglées sur le même canal/code de protection de confidentialité pour communiquer.

### Bouton Menu/Power

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Menu** pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre la radio.

Il existe 8 options que vous pouvez régler selon vos préférences. Chaque pression sur le bouton **Menu** vous fait avancer jusqu'à la prochaine option de réglage. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour modifier le réglage. Vous pouvez également appuyer sur le bouton **Talk** pour entrer le nouveau réglage et revenir au mode **Standby** (veille).



\* Une fois activé, les canaux 1 à 22 s'affichent à l'écran comme le mode de canal sélectionné pendant deux secondes.

• Votre radio bidirectionnelle intègre deux systèmes avancés de silencieux codé qui peuvent aider à réduire les interférences des autres utilisateurs sur un canal donné. Les systèmes CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) et DCS (Digitally Coded Squelch) fournissent 38 ou 83 codes de protection de confidentialité respectivement.

Les deux systèmes peuvent être utilisés sur n'importe quel canal, mais ne peuvent pas être utilisés sur le même canal en même temps.

• Le niveau 1 étant le moins sensible.

• Appuyez sur le bouton **Call** ou **Talk** pour quitter le mode de balayage des canaux.

• La tonalité de confirmation **Roger Beep** indique à votre interlocuteur que vous avez terminé de parler et qu'il peut prendre la parole, après que vous ayez relâché le bouton **Talk**.

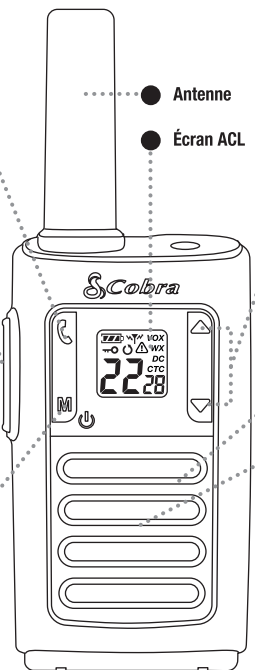
• Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Menu/Power** pour déverrouiller le clavier.

### Installation des piles

#### Pour installer ou remplacer les piles :

- Retirez l'agrafe de ceinture en appuyant sur la languette de déverrouillage et faites glisser l'agrafe vers le haut simultanément.
- Tirez le loquet du compartiment des piles vers le haut pour retirer le couvercle du compartiment des piles.
- Insérez 3 piles (AAA) (non incluses) par radio, en respectant les marques de polarité des piles.

- N'utilisez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- N'utilisez pas des piles alcalines, (carbone-zinc) standard ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) ensemble.



### Volume / Menu options Boutons UP and DOWN

Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour augmenter ou baisser le volume. Le niveau 8 représente le volume le plus élevé.  
Appuyez sur le bouton **Menu** pour naviguer dans les options du menu, puis appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour modifier le réglage.  
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "Up" (« Haut ») pour accéder au mode Weather (météo). Une fois dans le mode Weather (météo) :  
Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour sélectionner le canal Weather (météo) désiré.  
Appuyez et maintenez enfoncée la flèche Up (Haut) pour quitter le mode Weather (météo).

● Microphone intégré

● Haut-parleur intégré

● Indicateur du niveau de charge des piles

Indique le niveau de charge des piles. La dernière barre d'état de l'icône de batterie faible clignote lorsque l'alimentation de la batterie est faible.

● Icône VOX (commande vocale)

Visible lorsque la fonction VOX est activée. Le niveau de sensibilité de la fonction VOX peut être réglé de 1 à 5, le niveau 1 étant le niveau le moins sensible.

● Numéros de canal / volume

Lorsque vous êtes en mode **Standby** (veille) ou lorsque vous sélectionnez un canal, le canal actuel (de 1 à 22) s'affiche.

Lorsque vous ajustez le volume, le niveau actuel (de 1 à 8) s'affiche.

● Codes de protection de confidentialité

Dans les deux systèmes de codes, le Code 0 n'est pas un codes de protection de confidentialité par défaut car il permet d'entendre tous les signaux sur un canal.

● Icône Scan (balayage)  
Visible lorsque l'on est en mode **Scan** (balayage).

● Icône Receive/Transmit (réception/transmission)  
Visible à la réception ou à la transmission d'un message.

● Icône VOX (commande vocale)

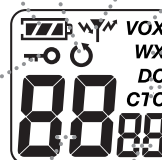
Visible lorsque la fonction VOX est activée. Le niveau de sensibilité de la fonction VOX peut être réglé de 1 à 5, le niveau 1 étant le niveau le moins sensible.

● Icône Weather (météo)

Visible en mode de radio NOAA weather (météo NOAA). Vous pouvez utiliser votre radio bidirectionnelle microTALK® pour écouter tous les canaux météo qui diffusent dans votre région.

● Icône CTCSS/DCS

S'affiche dans l'un des deux systèmes de code de protection de confidentialité sélectionnés.



### Tableau des fréquences NOAA NWR

N° de canal	Fréquence NWR	N° de canal	Fréquence NWR
1	162.550MHz	6	162.500MHz
2	162.400MHz	7	162.525MHz
3	162.475MHz	8	161.650MHz
4	162.425MHz	9	161.775MHz
5	162.450MHz	10	163.275MHz

### Caractéristiques

- 22 canaux
- 10 canaux de radio météo
- 121 codes de protection de confidentialité (38 CTCSS codes / 83 DCS codes)
- Fonctionnement en mains libres (VOX)
- Balayage de canaux
- Écran ACL
- Alerte d'appel
- Bouton Lock
- Bip Roger sélectionnable On/Off
- Économie des piles/de l'alimentation
- Tonalités de pression sur touches
- Indicateur du niveau de charge des piles
- Alerte sonore de piles faibles
- Silencieux automatique
- Agrafe de ceinture



La portée maximale peut varier et est basée sur une communication en ligne droite non obstruée dans des conditions idéales.



# RX100

## MODÈLE DE RADIO BIDIRECTIONNELLE

# Cobra®

microTALK

Guide de l'utilisateur

### REMARQUE IMPORTANTE :

**AVERTISSEMENT :** Des modifications ou changements effectués sur cet appareil non expressément autorisés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de cet équipement.

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, en vertu de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut diffuser de l'énergie sous forme de radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé d'expérience pour obtenir de l'aide.

### Information de sécurité pour les radios bidirectionnelles micro TALK®

Votre radio bidirectionnelle portable contient un émetteur-récepteur de faible puissance. Lorsque vous appuyez sur le bouton talk (parler), elle envoie des signaux de radiofréquence (RF). L'appareil est homologué pour fonctionner à un facteur d'utilisation ne dépassant pas 50 %. En août 1996, la Commission fédérale des communications (FCC) aux États-Unis a adopté des directives sur l'exposition aux RF avec des niveaux de sécurité pour les appareils sans fil portatifs.

### Important

Exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF : Pour une utilisation sur le corps de l'utilisateur, les tests ont permis de déterminer que cette radio bidirectionnelle répond aux directives de la FCC en matière d'exposition aux RF lorsqu'elle est utilisée avec les accessoires Cobra fournis ou conçus pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir le respect des directives de la FCC en matière d'exposition aux RF. Utilisez uniquement l'antenne fournie. L'emploi d'une antenne non homologuée, des modifications à l'équipement ou l'emploi d'accessoires non autorisés peuvent endommager l'émetteur et enfreindre les règlements de la FCC.

### Position normale :

Tenez l'émetteur à environ 5 cm (2 pouces) de la bouche et parlez d'une voix normale, en gardant l'antenne loin de vous et dirigée vers le haut.

### Mise en garde de la Section 15.21 de la FCC-

**REMARQUE :** LE BÉNÉFICIAIRE N'EST PAS RESPONSABLE DES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS QUI NE SONT PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉS PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION D'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT.

### IC RSS-GEN

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Déclaration d'exposition aux radiations :

Selon les réglementations de la ISEDC, cet émetteur radio peut fonctionner uniquement à l'aide de l'antenne fixée à la radio bidirectionnelle. Utilisez uniquement l'antenne fournie. L'emploi d'une antenne non homologuée, des modifications ou des accessoires non autorisés peuvent endommager l'émetteur et annuler l'autorité d'utilisation de la radio bidirectionnelle.

Des changements ou modifications non expressément autorisés, réalisés sur cet appareil par la partie responsable de la conformité, peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de cet équipement.

Les tests DAS sont menés en utilisant les positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC/ISED avec l'appareil émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence testées. Bien que le DAS soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau DAS actuel de l'appareil pendant son fonctionnement peut être bien en dessous de la valeur maximale.

Cet appareil a été testé et certifié qu'il n'excède pas la limite d'exposition établie par la FCC/ISED. Les tests pour chaque appareil sont effectués dans des positions et emplacements (p. ex. à l'oreille et porté sur le corps) tels que requis par la FCC/ISED.

Pour une utilisation sur le corps, les tests ont permis de déterminer que cet appareil répond aux directives de la FCC/ISED en matière d'exposition aux RF lorsqu'il est utilisé avec un accessoire conçu pour ce produit ou lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui positionne le combiné à au moins 10 mm du corps. Le non-respect des restrictions ci-dessus peut entraîner une violation des directives en matière d'exposition aux RF.

### Garantie limitée d'un an

Cobra garantit pour votre produit contre tous les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine.

Cobra, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera (par le même produit ou un produit comparable) gratuitement votre produit.

Cobra ne paiera pas les frais d'expédition encourus pour nous envoyer votre produit. Les produits reçus contre remboursement seront refusés.

Pour faire une réclamation en vertu de la garantie, il nous faudra la preuve d'achat sous forme d'une facture ou d'un reçu. Aucune preuve d'achat n'est requise pour les achats directement en usine.

**Exclusions de garantie :** La garantie ne s'applique pas à votre produit dans l'une des conditions suivantes : 1. Le numéro de série a été supprimé ou modifié. 2. Votre produit a fait l'objet d'une mauvaise utilisation ou de dommages (y compris des dégâts d'eau, des abus physiques et/ou une mauvaise installation). 3. Votre produit a été modifié de quelque manière que ce soit. 4. Votre reçu ou preuve d'achat provient d'un revendeur non autorisé ou d'un site d'enchères sur Internet, y compris E-bay, U-bid ou d'autres revendeurs non autorisés.

**LIMITATION DE GARANTIE :** SAUF DISPOSITION EXPRESSE DES PRÉSENTES, VOUS ACQUÉREZ LE PRODUIT « TEL QUEL » ET « OÙ IL SE TROUVE », SANS REPRÉSENTATION NI GARANTIE. COBRA DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE REPRÉSENTATION OU GARANTIE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, CELLES CONCERNANT LA QUALITÉ DE LA MARCHANDE ET L'ADÉQUATION DU PRODUIT À UN USAGE PARTICULIER. COBRA NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DÉCOULANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DU MONTAGE DU PRODUIT.

Les limitations ou exclusions ci-dessus seront limitées dans la mesure où elles violent les lois d'un pays, état ou province particulier. Cobra n'est pas responsable des produits perdus lors de l'expédition entre le propriétaire et notre centre de service.

### Informations sur la garantie générale

Chaque produit que nous fabriquons est couvert par notre garantie d'usine. Bien que chaque produit puisse avoir des composants et une politique uniques, la directive générale ci-dessous s'appliquera à la plupart des produits Cobra.

Tous les produits Cobra achetés directement en usine ou auprès de nos revendeurs autorisés seront livrés avec une garantie complète d'un à trois (1-3) ans à compter de la date de l'achat au détail initial (voir l'énoncé de politique ci-dessus pour les détails complets de la garantie et les exclusions).

Les accessoires standard emballés avec chaque modèle auront une garantie d'usine d'un an.

Les accessoires ont une garantie d'usine d'un an.

L'expédition à notre établissement n'est pas couverte par notre garantie. L'expédition de retour est comprise aux États-Unis.

Cette garantie n'est pas transférable.

Par souci de clarté, « réparer ou remplacer le produit ou sa pièce défectueuse » n'inclut pas les travaux de dépose ou de repose, les coûts ou les dépenses qui comprennent, mais sans s'y limiter, les coûts ou les dépenses de main-d'œuvre.

Cobra ne sera pas responsable des envois perdus.

### Assistance à la clientèle

Dans le présent guide de l'utilisateur, vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin pour utiliser votre radio bidirectionnelle microTALK®. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire après avoir lu le présent guide, Cobra propose les services d'assistance à la clientèle suivants :

### Pour une assistance aux États-Unis

#### Entretien de l'appareil :

Pour toute question sur l'utilisation ou l'installation de ce produit Cobra neuf, VEUILLEZ D'ABORD NOUS CONTACTER... ne retournez pas le produit au détaillant. Les coordonnées de Cobra varient selon le pays où le produit a été acheté et utilisé. Pour les coordonnées les plus récentes, veuillez consulter le site [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) ou appelez le 1-800-543-1608.

Si votre produit doit être réparé en usine, veuillez consulter le site [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) et suivez les instructions.

### Pour les produits achetés à l'extérieur des États-Unis

Veuillez contacter le revendeur ou l'agent local autorisé pour les informations sur la garantie.

### Propriété intellectuelle

©2022 Cobra Electronics Corporation. Cobra ainsi que le motif du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, États-Unis. Les autres marques déposées et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Cobra Electronics Corporation™ est une marque déposée de Cobra Electronics Corporation, États-Unis.